

## 770075-2024 - Iomaíocht

An Iorua – Steel – Framework agreement Steel and metals

OJ S 245/2024 17/12/2024

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Soláthairtí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: NTNU

R-phost: [anders.stensas@ntnu.no](mailto:anders.stensas@ntnu.no)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí atá faoi rialú údaráis stáit

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Oideachas

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Framework agreement Steel and metals

Cur síos: Applies to the purchase of steel and metals for workshops and teaching.

Aitheantóir an nós imeachta: 001877c1-cb9b-4aeb-bc29-ca104260fe7a

Aitheantóir inmheánach: ANSK-24-0323

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 14622000 Steel

Aicmiú breise (cpv): 14700000 Basic metals, 14721000 Aluminium, 44315200 Welding materials, 44316400 Hardware

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Foironn tíre (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

##### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 5 000 000,00 NOK

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 5 000 000,00 NOK

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Is the supplier in a situation where he has been granted compulsory debt settlement? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Féimheacht: Is the supplier in a bankruptcy situation? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national

rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Éilliú: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of corruption by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on combating corruption, involving officials of the European Communities or of Member States of the European Union (OJ C 195, 25.6.1997, p. 1), and in Article 2(1) of Council Framework Decision 2003/568/JHA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (OJ L 192, 31.7.2003, p. 54). This ground for rejection also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Socrú le creidiúnaithe: Is the supplier in a situation where he has been granted compulsory debt settlement? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of participation in a criminal organisation by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of Council Framework Decision 2008/841/JHA of 24 October 2008 on combating organised crime (OJ L 300, 11.11.2008, p. 42)

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Has the supplier entered into agreement(s) with other suppliers with the intention of distorting competition?

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Is the supplier aware of having committed a breach of environmental provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted by a final judgment of money laundering or terrorist financing by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Money laundering or terrorist financing as defined in Article 1 of Directive 2005/60/EC of the European Parliament and of the Council of 26 October 2005 on the prevention of the use of the financial system for the purposes of money laundering and terrorist financing (OJ L 309, 25.11.2005, p. 15).

Calaois: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of fraud by a judgment handed down not more than five years ago, or a rejection period stipulated directly in the judgment that is still in force? Fraud within the meaning of Article 1 of the Convention on the Protection of the European Communities' Financial Interests (OJ C 316, 27.11.1995, p. 48).

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Has the supplier itself or a person, who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of child

labour and other forms of human trafficking by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Child labour and other forms of trafficking in human beings as defined in Article 2 of Directive 2011/36/EU of the European Parliament and of the Council of 5 April 2011 on preventing and combating trafficking in human beings and protecting its victims, and replacing Council Framework Decision 2002/629/JHA (OJ L 101, 15.4.2011, p. 1).

Dócmhainneacht: Is the supplier in an insolvency situation? Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Is the supplier aware of having committed a breach of employment conditions provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Ciontach i mífhaisnéis, i bhfaisnéis siar, gan a bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar agus faisnéis rúnda ar an nós imeachta sin a fháil: Has the contractor: a) provided grossly incorrect information when providing the information required to verify that there are no grounds for rejection or that the qualification requirements have been met, b) failed to provide such information, c) made a reservation to immediately provide the supporting documents requested by the contracting authority, or d) unduly influenced the contracting authority's decision-making process in order to acquire confidential information that may give it an unfair advantage in connection with competition, or has negligently provided misleading information that may have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Is the supplier aware of a conflict of interest as set out in national law, the relevant announcement or the procurement documents?

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Has the supplier or a company associated with the supplier advised the contracting authority or otherwise been involved in the planning of the competition?

Ciontach i mí-iompar gairmiúil tromchúiseach: Has the supplier committed serious errors in the practice of their profession? If applicable, refer to definitions in national law, the relevant announcement or the procurement documents.

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Has the supplier committed a material breach of contract in connection with the performance of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to termination of the contract, damages or other similar sanctions?

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Is the supplier aware of having committed a breach of social conditions provisions as set out in national law, the relevant announcement or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Has the supplier failed to fulfil all its obligations to pay social security contributions both in the country in which it is established and in the contracting authority's Member State, if this is a country other than the one in which it is established?

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Explain why, in those circumstances, it is nevertheless possible to perform the contract, taking into account the applicable national rules and

measures relating to the continuation of business activities? It is not necessary to provide this information if the rejection of suppliers is made mandatory under applicable national law without the possibility of exceptions.

Cánacha a íoc: Has the contractor failed to fulfil its obligations to pay taxes and duties in the country in which it is established and in the contracting authority's Member State, if this is a country other than the one in which it is established?

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Has the supplier itself or a person who is a member of the supplier's administrative, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, been convicted of terrorist offences or criminal offences related to terrorist activity by a judgment handed down not more than five years ago, or a period of rejection stipulated directly in the judgment that is still in force? Terrorist offences or criminal offences related to terrorist activity as defined in Articles 1 and 3 of Council Framework Decision 2002/475/JHA of 13 June 2002 on combating terrorism (OJ L 164, 22.6.2002, p. 3). That ground of inadmissibility also includes incitement, aiding or abetting the commission of acts within the meaning of Article 4 of that Framework Decision.

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Framework agreement Steel and metals

Cur síos: Applies to the purchase of steel and metals for workshops and teaching.

Aitheantóir inmheánach: ANSK-24-0323

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 14622000 Steel

Aicmiú breise (cpv): 14700000 Basic metals, 14721000 Aluminium, 44315200 Welding materials, 44316400 Hardware

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Forinn tíre (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 18/02/2025

Dáta deiridh an tréimhse: 17/02/2027

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

Tuilleadh eolais faoi athnuachain: Renewal lenght is 12 months

#### 5.1.5. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 5 000 000,00 NOK

Uasluach an chreat-chomhaontaithe: 5 000 000,00 NOK

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Critéar:

Cineál: Seasamh eacnamaíoch agus airgeadais

Ainm: Credit rating

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Requirements: The supplier must be creditworthy without any requirement for collateral. Documentation requirements: Credit rating based on the latest known accounting figures. The rating must be carried out by a credit information company that is licensed to operate such activities.

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Eile

Ainm: The supplier meets the specified qualification requirements:

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: All necessary selection criteria specified in the notice or in the procurement documents mentioned in the notice are met.

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Eile

Ainm: This meets the objective and non-discriminatory criteria or rules to be used to select the number of suppliers as follows: If certain certificates or other forms of documentation are requested, indicate for each one whether the supplier is in possession of the documents requested:

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: If any of these certificates or other forms of documentation are available in electronic form, this is indicated for each:

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Oiriúnacht chun an ghníomhaíocht ghairmiúil a shaothrú

Ainm: Supplier suitability

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Requirements: The supplier must be registered in a business register, professional register or trade register in the state in which the supplier is established Documentation requirements: Norwegian companies: eBevis or Company Certificate /Foreign companies: Proof that the company is registered in a business register, professional register or trade register in the state in which the supplier is established.

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Ainm: Environmental management system

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Requirements: The supplier must have a well-functioning environmental management system. Documentation requirements: Certificate of certification according to national/international environmental management/management system standards. Or a statement of corresponding environmental management/measures in the company.

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

Critéar:

Cineál: Cumas teicniúil agus gairmiúil

Ainm: Ethical trade

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Requirements: The supplier shall have methods for managing the supply chain and traceability systems that enable compliance with the requirements for ethical trade - basic requirements for human rights, the environment and the ILO core conventions. Documentation requirements: A description of the traceability systems that the supplier will use to perform the contract. The description shall indicate methods and/or systems that enable traceability of production sites and countries of origin involved in the supply chain for the goods under this contract.

Úsáid an chritéir seo: Úsáideadh

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Price

Cur síos: Completed price form

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 70

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Quality

Cur síos: Answers according to the requirements specification

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Environment

Cur síos: Reason for lower percentage for the environment. EPD: For climate footprints taken from environmental declarations, there is no agreed standard, and this poses challenges when transitioning between two versions of the standard (EN15804+A1:2013 and EN15804+A2:2019). The change with EN 15804 + A2 means that there are now valid EPDs that follow both the old standard (+A1) and the new standard (+A2), and it is not possible to find a general conversion factor between +A1 and +A2. Therefore, there will be deviations of a few percent in the CO2 emission figures, and it could give rise to uncertainty if we were to evaluate this.

Environmental management: It is a qualification requirement that the supplier must have an environmental management system. Transport: NTNU wants to focus on transport locally in accordance with NTNU's development plan for travel/transport, item 8, which states that NTNU will seek to fully electrify our means of transport and equipment. NTNU buys about 8 tonnes a year under this framework agreement, divided into many deliveries/orders. In the big logistics picture for transport to the supplier's warehouse, this only amounts to thousandths of the tonnage. Of the assortment that NTNU orders, we have no opportunity to control the transport into the supplier's warehouse. Instead, we focus on the transport that goes from the warehouse to campus. It will be disproportionate to have 30% emphasis on the environment for this, and the market for trucks that run on electricity is not mature in Trøndelag. Therefore, the evaluation of the environment is set to 10%.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/01/2025 23:00:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=40561>

### 5.1.12. Téarmaí soláthair

#### Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=40561&GoTo=Tender>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Ioruais

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 30/01/2025 11:00:58 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 89 Laethanta

#### Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 30/01/2025 11:01:00 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Áit: Trondheim

#### Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

### 5.1.15. Teicnící

#### Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

#### Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

Ceant leictreonach: níl

### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Trøndelag Tingett

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: NTNU

Uimhir chlárúcháin: 974767880

Roinn: Seksjon for anskaffelser og innkjøp

Seoladh poist: Høgskoleringen 1

Baile: Trondheim

Cód poist: 7491

Foroinn tíre (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Tír: An Iorua

Pointe teagmhála: Anders Stensås

R-phost: [anders.stensas@ntnu.no](mailto:anders.stensas@ntnu.no)

Teil.: 47 73 59 80 80

Seoladh idirlín: <http://www.ntnu.no>

#### Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Trøndelag Tingett

Uimhir chlárúcháin: 926 722 794

Seoladh poist: Postboks 2317 Torgarden

Baile: Trondheim

Cód poist: 7004

Foroinn tíre (NUTS): Trøndelag/Tröndelage (NO060)

Tír: An Iorua

R-phost: [trondelag.tingrett@domstol.no](mailto:trondelag.tingrett@domstol.no)

Teil.: 73 54 24 00

Seoladh idirlín: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/trondelag-tingrett/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: c7eb1e8a-1a5e-4860-b38d-cff83039eabf - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 16/12/2024 12:58:43 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Dáta seolta an fhógra (eSender): 16/12/2024 12:58:51 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Béarla

Uimhir foilseacháin an fhógra: 770075-2024

Uimhir eagráin IO S: 245/2024

Dáta foilsithe: 17/12/2024